

# كتاب

رياض الأشراف ، في ترجمة القاضي حشلاف

---

لجامعها العدل الرضى الشريف المرتضى  
السيد عبد الغنى نجل القاضي سيدي أحمد  
حفيد سيدي عبد الجليل الطيار الإدريسي الحسنى  
حفظه الله تعالى آمين

---

حقوق الطبع محفوظة

الطبعة الأولى : سنة ١٣٥٢ هجرية

---

مطبعة الاستقامة

(بسم الله الرحمن الرحيم)

الحمد لله الذي جعل العلم أفضل الأعمال ، وبه تنال أفضل الأحوال  
وشرف العلماء وعظمتهم ، وأعلى منازلهم وكرمهم ، والصلاة والسلام على  
من اصطفاه مولاه بنبوته ، واجتباها لرسالته ، سيدنا محمد وآله وصحبه ، وجميع  
جنده وحزبه ، أما بعد فهذا جزء نحيف ، ومقصد شريف ، ومعبه منيف  
في ترجمة العلامة مؤرخ الأشراف ، سيدى عبد الله حشلاف . مؤلف  
هذه الرسالة ، الشرف المصون لآل كنون ، وغيرها من الكتب التي عم  
بها النفع وكثر إليها قيمة المقول من معرفة قيمة القائل ، والله يتولى  
هدانا بئنه آمين

اسمه ، ولقبه ، ونسبه

هو العلامة الكبير ، والعلم المنير ، العارف بربه تعالى ، الشريف الحسنى  
الشيخ سيدى عبدالله بن محمد بن الشارف المكنى الأكل دفين كشتولة  
بحوز مستغانم وكانت له اليد الطولى في علم التاريخ ابن سيدى الحاج محمد  
ابن سيدى الحاج بن زربية بن سيدى أحمد بن سيدى عبدالواحد بن سيدى  
عمر بن سيدى على حشلاف بن سيدى يحيى بن سيدى عيسى بن عبدالمالك  
ابن شعيب بن على بن إبراهيم بن حسن بن حمزة بن سيدى عبد الرحمن  
الشريف الخارج من فاس الجامع لفروع الوداد غير قاطبة ابن على الملقب  
يعلى دفين طالعة فاس ابن إسحاق الملقب بعبد الكل دفين مصمودة عدوة  
فاس الأندلس بن أحمد دفين جروا من عدوة الأندلس وفاس ابن مولانا  
محمد دفين فاس بإزاء قبر والده مولانا إدريس باني فاس ودفنها ابن مولانا

إدريس الأكبر دفين زرهون ابن عبد الله الكامل بن الحسن المثنى بن  
الحسن السبط بن علي وفاطمة بنت مولانا رسول الله صلى الله تعالى عليه  
وعلى آله وسلم وقد جمع حفظه الله هذا العمود الشريف في رجز وهو :

يعد عبد الله في ذا النظم	آباه الغرباء كرام القوم
أولهم محمد والشارف	شهر بالأكل ذاك العارف
محمد والحاج الزين يافى	وأحمد وعبد الواحد آتى
وعمر أسعده الإنصاف	وعلى شهرته حشلاف
يحيى وعيسى ثم عبد المالك	ثم شعيب وعلى السالك
إبراهيم الحسن حمزة الظريف	فعباد الله عبد الرحمن الشريف
وعلى إسحاق قل وأحمدا	فحمد ريس إدريس بدا
فعباد الله والحسن الثانى	وحسن على ذو العرفان
فاطمة الزهراء بنت المصطفى	صلى عليه ربنا وشرقا

### نشأته وطلبه للعلم

وكان أطال الله عمره ازداد في عام ١٢٩٤ هجرية بإزاء قرية بوقراط  
ببلدة مجاهد بن زغبة قبله محروسة مستغانم بنحو الخمسة والعشرين ميلا  
وتربى في حجر والديه معززا مكرما وقرأ القرآن العظيم على عدة مشايخ  
كرام منهم ولى الله الشريف سيدى الحاج بن شرقى شهير الزاوية والضريح  
ببلدة العطاف وبعد تحصيله للقرآن العظيم أشار عليه شيخه بقراءة العلم  
فسافر قاصدا المحروسة مازونة فتفقه على مشايخها الأجلة كالمولى سيدى  
محمد بن هنى المكنى بوراس وولده سيدى أحمد وعمه سيدنى الحاج محمد

وابن عمهم سيدى الحاج محمد بن عبد الرحمن ثم سافر لمحروسة تونس وخط رحاله بجامع الزيتونة فلقى العلوم عن مشايخها الجهابذة الاعلام ومازال مجتهدا فى تحصيلها حتى بلغ غاية المرام ، فترقى فى أوج المعالى ومراتب الكمال وألقى الدروس بحضرتهم بأفصح عبارة ، والجميع أذنواله وأجازوه فيألهام من نجارة ، ثم رجع إلى قاعدة وطنه محروسة مستغنا فرتب فيها الدروس ، التى تشاق لها النفوس ، حتى اشتهر صيته ، وعظمت عند الناس منزلته ، وعند ذلك عرضت عليه الحكومة منصب القضاء فأجابها بالقبول والرضا

### المناصب التى تقلب فيها

فى سنة ١٩١١ سمنه قاضيا بالعين الصفراء من عمالة وهران ، وفى سنة ١٩١٤ انتقل إلى مثل وظيفته بمحكمة المشربة من العمالة المذكورة ، وفى سنة ١٩٢١ انتقل إلى محكمة زاغز من عمالة الجزائر وفى سنة ١٩٢٤ انتقل لمحكمة الجلفة من العمالة المذكورة التى هو بها الآن وفى كل من المحاكم المذكورة كان يعين عضوا بالمجلس الشورى الذى ينظر فى الأحكام الصادرة من القضاة المتعقبين للمجلس وإعطاء إجازة القضاء لمستحقها ، وفى سنة ١٩١٤ قلده الحكومة وسام العلم الخطير الذى هو به جدير ، وفى سنة ١٩١٧ أكرمه الدولة الشريفة العلوية المنيفة بالوسام العلوى ، فساهم فى هذا الالتفات المولوى ، وفى سنة ١٩٢٤ منحه الحكومة نيشان الأوقار كما أهده الدولة التونسية سنة ١٩٢٧ نيشان الافتخار ، ولا شك أن هذا كله من حسن التقدير لما خصه به العلى الكبير من حسن الخلق والعلم الغزير

## مؤلفاته

وله أكرمه الله تأليف عديدة ، جامعة مفيدة عم نفعها الحاضر والباد  
وسعى في تحصيلها من أقصى البلاد ، فأشير إلى ما أعرفه منها بالاختصار  
رجاء بركة مؤلفها صاحب التهجد والأذكار ، فمنها كتاب سلسلة الأصول  
في شجرة أبناء الرسول ، وكتاب بهجة الأنوار في نسب النبي المختار  
وكتاب روض العاشق ، في شمائل ابن المشرق الصادق ، وكتاب المطرب  
في معرض المغرب ، وكتاب الإرشاد في تجديد العهود والأوراد وكتاب  
القول الفصل في جواز زيادة أولياء الله الكمل وكتاب القول والدليل  
في نسب الشريف سيدى أبى دخیل وكتاب الشرف المصون في ثبوت  
نسب آل كنون ، ومنظومة زبدة التوحيد في الخروج من التقليد وكتاب  
أسرار الوهاب في حقيقة الكسب والاكتساب وغير ذلك

## إجازاته

وأما إجازاته التى تشهد بعلمه وصلاحه فكثيرة منها إجازته فى العلوم  
من رئيس مدرسة مازونة عالمها ومفتيها وإمامها ومدرسها البركة الشيخ  
سيدى محمد بن هنى المكنى بوراس وابنه سيدى أحمد وعمه سيدى الحاج  
محمد وابن عمهم البركة الشيخ سيدى الحاج محمد بن عبد الرحمن المؤرخة  
بفاتح ذى الحجة عام ١٣١٤ وإجازته فى عالم المغرب على الإطلاق البركة  
الشريف سيدى محمد المهدب الوزانى وإجازته أيضا من علماء تونس ،  
ولو تتبعنا ذلك لطال الأمر وأجازه فى الطريقة المحمدية الأحمدية التجانية  
الشيخ العارف بالله المحقق سيدى محمد بن عبد الواحد النظيفى ومما نقططه

من إجازة هذا الفاضل قوله :

عبد تخالجه زهو سيده والعبد يزهو على مقدار مولاه  
حضرة ذى المجد الصريح المؤثر ، والفخر الصميم المؤصل ، صاحب  
الهمم النبيلة والشمائل اللطيفة ، والمناصب التي تكاثر النجوم السواري ،  
والمعنى التي تطاول السبع الدراري :

مناقب شمخت في أرض مكرمة كأنما هي في أنف العلا شمم  
قاضي الجماعة سيدي عبد الله بن سيدي محمد بن الشارف بن سيدي  
علي حشلاف خلد الله في الصالحين ذكره ، وأدامه باقتناء المحامد والمكارم  
عزه ونفخه ، أقول معتمداً على فضل الله ومته ، مستنداً إلى حوله وقوته ،  
مستمداً من فيوضات الأنوار المحمدية ، متوسلاً بالهمم الختمية والذمم  
الكتمية الأحمدية ، قد أجزت لك أيها السيد الماجد ، الماسك أسباب  
العناية الربانية إن شاء الله تعالى بأقوى السواعد ، في ورد شيخنا وقدوتنا  
ووسيلتنا إلى ربنا الخاتم الأكبر ، والقطب المكنون الأشهر ، مولانا  
أبي العباس التجاني الحسني رضي الله عنه ذكرأ وتلقينا لمن رغب فيه منك  
من جميع المسلمين والمسلمات بعد قبوله الشرط المشروطة والتزامه  
الآداب التي هي بفعاية الكمال منوطة وكذا في الوظيفة المعلومة وذكر  
الهيئة بعد عصر يوم الجمعة التابعين للورد الأصيل المشمولين باللزوم  
معه وكذا في جميع ما ثبت لدى أنه مروي عن سيدنا رضي الله عنه  
ومتداول في طريقه من الأذكار والأحزاب والأدعية والتقربات  
والنوافل الموقنة بالأوقات المرعية من كل ما أفاضته علينا عنايته



وتحقت لدينا روايته جملة وتفصيلا وكل ما استفدناه من أكابر أتباعه  
إجازة ووجادة وكتابة وتحصيلا وجميع ما هو في الجواهر وغيرها من  
الأسماء والمسميات بشرط الإخلاص لله تعالى الذي هو روح الأعمال  
جاعلا لك بحول الله وقوته في هذا الإذن والإجازة أن تأذن وتجز  
لمن يظهر لك تقديمه في ذلك من ولد ومريد بما يقتضيه نظري في ذلك  
من الإطلاق والتفيد لكن بشرط الأهلية الخ وهي مؤرخة في ١٢ ربيع  
الثاني عام ١٣٣٨

### الثناء عليه

وقد أثنى على أخلاقه الفضيلة وشماله النبيلة الرجال الكرام من الشرفاء  
والأعلام ومدحوه نظما ونثرا وطوقوه من نفيس كلامهم ياقوتا ودرا  
وهذا دليل قوى على ما للرجل من عظم القدر ورفعته الجنب رغما عن  
قاعدة المعاصرة حجاب وستتبت هنا بعضا مما قيل في حضرته العلية وذلك  
وإن يكن أكثر من أن يحصى إلا أننا لانستغنى عنه بالكلية فمن ذلك  
قول الشيخ المبجل العلامة السيد الحفناوى المترجم بالولاية العامة والمفتى  
بالعاصمة الجزائرية :

أحشلاف عذرا إني اليوم في نصب	من الشعر والنثر المخدر للعصب
ومذ وضع الإنصاف أقدام حكمه	بمجلسكم في الجلفة ارتفع العطب
وقالت لكم أهلا وسهلا ومرحبا	بمن هو لي أهلا و كنت له أرب
فأنت لها شمس ووجهك بدرها	وعلمك نور في دجاها على كشب
لك القلم السيال إن شئت ناثرا	وإن شئت شاعرا وقد فقت من كتب

ومنه قول الذكي الألعى الأديب الشيخ الحاج كعباش الأباضي المزاني  
التاجر الشهير بالجلفة :

تقلد حشلاف أبو الكرم الجزل      وساما جزاء للذكاوة والنبل  
لعمري ما حشلاف إلا ابن عترة      عريقة مجد تأنف الميل للسذل  
هو العالم التحرير والفاضل الذي      له همه عليا وفضل على فضل  
فوالله إن العدل فيك سجية      لا جزاء أهل السجية والعدل  
ملكك وأمنت البلاد فأشرققت      بعدل ليحيي العدل في الوعر والسهل

ومنه قول الشريف المبجل العلامة الشاعر المفلح الشيخ السيد الموسوي  
أحمد بن الشيخ السيد عبد الرحمن بن الشيخ الموسوم رئيس الطريقة الشاذلية  
شهير الزواية بنصر البخاري :

لله سلسلة للمجد رابطة      أبدت لنا شرفا مازال مرتفعا  
لله در سليل المجد منشأ      حشلاف رب البراع علمه نفعا  
لقد حمى الدين والإسلام رغما على      أنف الحسود وللإحسان قد جمعا  
إن هز ذلك البراع يوم حادثة      جاءته أهل البيان سجدا ركعا  
ولو تكلم صاغ الدر منطق      يخال سامعه عكاظ قد رجعا  
النظم والنثر للأستاذ قد خضعا      كلاهما بايع الأستاذ واتبعا  
حشلاف بل يا حسام الدين طوبى لكم      جزاك رب الأنام الفضل منسعا  
وقوله أيضا زاده الله فيضا

بقيت بقية الدهر ياشهنا الذي      نباهي به أهل الملا ونفاخر  
بكم بلدة الصحراء راق جمالها      وسار لها ذكر مدى الدهر عاطر



أيا جلفة الأخيار نهي وفاخرى  
سموت بعبد الله نحر قضاتنا  
سليل الكرام الغر والسادة الآلى  
تعالوا عن المكروه قوم أكابر

وقول العلامة المجل الشيخ السيد محمد بن القاسم البادسى الفاسى :

يا قاضيا صان الإله مقامه وأنا له فوق المراد مرامه

جد للعبيد فقد أناخ بيا بكم وأعنه فيما شاء منك ورامه

فلأنتم آل النبي ذور النها زاد الإله علومكم وأدامه

باب الإله فكل من عاداكم لاشك ربي فى الذاب أقامه

وقول العلامة الأجل الشيخ السيد محمد بن بشير الراكى الساكن

بالبلدة مقرظا كتاب سلسلة الأصول :

هذى بدور طلعت مرافقنا أم ذى شمس بزغت من ربنا

أم ذى لآلى فى عقود نظمت تحاكي فى تنظيمها عقدا ثنا

أم ذى عرائس المعانى برزت من خدرها ترفل فى ثوب الهنا

أم هذه سلسلة قد جمعت أصلا بفرع حيثما تبينا

قد رفعت أسنا منار الشرفا خشية أن يعيب سيل الخنا

نمقها الحبر الهام المقتنى لسيرة السلف سرا علنا

قاضى الجماعة سليل المصطفى بدر العسلا ومن سناه عمنا

آية هذا العصر حشلاف الذى بعلمه قد يتباهى قطرنا

أكرم به من عالم وعامل ومن فنون العلم زهرا قد جنى

أدامه المولى الكريم موثلا لمشكلات العلم يكشف الغنا

بالله يا حادى الركاب بلغى  
واقراه منى السلام سرمداً  
بين يديه أدبا معترفا  
ثم صلاة الله ترى أبدا  
نظمها العبد الفقير المرتجى  
ابن البشير الراجى محتدا  
وأيد الحتم لها مؤرخا  
وقول العلامة الدراكة الفهامة الشيخ سيدى ابن قدور أحمد بن الحاج  
العربى المفتى بمحروسة البليدة

حضرة حشلاف بأرض الجلفة  
قد أبرزت يداه نورا عما  
كتابه فى عترة الرسول  
فهو كتاب ينبغى لطالبه  
ألفاظه كالدر والمرجان  
وكيف لا والعلم طوع بده  
خلد مولانا الكريم وقته  
قاضى الجماعة ولينه بطول  
مال اليتيم دائما يحفظه  
ووصفه بالحلم والرشاد  
والفقه والعلو فى مكانه  
أتحفه الله بكل زلفه  
كل الخلائق كبر تما  
ينبى عن وداده المقبول  
إسماعه لغيره ككاتبه  
قد رصعت بالتبر والعقبان  
والفهم من أنصاره وجنده  
مبلغا إليه أمنيته  
الحكم بالعدل هكذا أقول  
والحكم بالمنصوص لا يلفظه  
والرأى والتدبير والسداد  
والصبر والإحسان والفظانه

أقضى القضاة بالصواب يقضى  
 قد أنعش القضاء عند رؤيته  
 فهكذا القضاء يا أخى  
 وهكذا وهكذا الهداة  
 فالיום قاضى درهم مع الهوى  
 وأدحض الحق وتاه ما استطاع  
 تلك رذيلة أتاهها ماذرى  
 حشلاف يا حشلاف يا جليل  
 حشلاف يا حشلاف يا نعم الامام  
 العلم والوفاء والفلاح  
 متعك الله بكل ما ترى  
 محمد نجل ابن عبد الله  
 صلى عليه ربنا مع السلام  
 مدحتكم لله والرسول  
 فاطمة الزهراء بنت أحمد  
 لا أبتغى جزا ولا شكورا  
 بل طمع في رحمة القديم  
 حشلاف قد وفقه الإله  
 حشلاف لا زال على النهج القديم  
 شيمته الحب لآل البيت

لا غيره كمنحة وقرض  
 جازاه مولانا بقدر نيته  
 طريقه بالسند المرضى  
 وهكذا الأكفاء والثقات  
 فشتت الشمل وأظهر التوى  
 وفاز بالجميل قبل أن يباع  
 فاستحسن القبيح والمستكرا  
 لك المنا والفضل والتبجيل  
 بشارك بشارك بحسن الاختتام  
 والصدق والإخلاص والنجاح  
 وجمع الشمل بسيد الورى  
 العربى القرشى الأواه  
 وآله مافاح منك الاختتام  
 حيث جمعتم سند البتول  
 نور قنور لا يزال أبدا  
 ولا تقدما ولا ظهورا  
 يتحفى بالفيض والتكريم  
 لجمع عقدهم فضا سناه  
 يعظم الحر ويخفض التميم  
 حتى يرى في جبههم كالميت

المال والبنون والنفيس  
 وهكذا الرجال والأحباب  
 حشلاف صدق صدقه كتابه  
 لسانه قلبه والعكس  
 العربي القرشي الأنجد  
 حشلاف سحنون أخا كالبدر  
 حشلاف سحنون سواء بسوا  
 حشلاف يا حشلاف يا نور البها  
 قد قت بالقضاء حقا حقا  
 طريقه طريقة التجاني  
 قد خضع الكون له على التمام  
 فهي طريقة جليلة الشرف  
 وهذه أرجوزة لطيفة  
 اقتضاها في خلوة بهية  
 مصوغة من لؤلؤ نصير  
 مظلوفة في قبة خضراء  
 تضمنت مدحا وشكرا وثنا  
 حشلاف شمس وقتنا الهمام  
 وفاض بحر المسك بالدر الثمين  
 وأحمد من حضرة البليدة  
 لهم بذا أخبرنا الناموس  
 وهكذا الأبطال والأنجباب  
 فاح بمسك عبق وطابه  
 صرح بذا وما على لبس  
 الفاضل الشهم الكريم الأوحده  
 في عدله أكرم به من حبر  
 الحزم والعزم ونبذ للهوى  
 زدت القضاء رونقا حتى بها  
 علما نفيسا أدبا ترقى  
 في الفتح والبيان والبيان  
 وشعشع الجو نور مسترام  
 فاستمكن بها تحزأ غلا الطرف  
 كالماء في عذوبة خفيفة  
 تركها بحسن النية  
 ملفوفة في سندس حرير  
 مفتاحها محبة الزهراء  
 للعقري اللوذعي مجلى العنا  
 مفتاح ختم الختم والسلام  
 بأرض حشلاف بالتور المين  
 منحه المولى الكريم رشده

نظمتها عن خجل ووجل  
فأقبله باليمين واغنى مابدا  
فإنتى أحقر خلق الله  
وغرضى الوصل والاتصال  
وضيق وقت مع قصر الاجل  
من العبد واليراع سرمدا  
بالحسن والمعنى بلا اشتباه  
بجنبكم كذلك الكمال  
وقول الشريف الشاعر الأديب الشيخ الحاج المختار بن الباش آغە  
السيد أحمد بن الشريف الباش عدل بمحكمة الجلفة معتزرا

إذا الوشاة أرادوا تب كيدهم  
وأشعلوا فتنة لا تنطفى أبدا  
سلاحهم كذبا لا يبتغون به  
فأنت موسى ستمحى عظم كيدهم  
وأنت بحر خضم طاب مورده  
حشلاف دمت مدى الأيام بحرندي  
إن نام غر عن العلياء منزويا  
وبالتقى سدت والعلم الغزيرهما  
وأنت ذا اليوم مصباح يلدتنا  
صفاء قلبك شيء قد عرفت به  
والحق أنت برى من غوائله  
هذى الأقارب قد صاروا عقاربنا  
فعلت خيرا فجازوني بكل أذى  
إن الجثونا لقول من جانبكم  
وكلهم حسدا للشيء منتصر  
حتى نعم فلا تبقى ولا تذر  
إلا الفساد وإلا مابه الضرر  
فيتنقى سوء ما كادوا وما سحروا  
فلا تغيرك الأكدار والغير  
فيه المنافع والخيرات والدرر  
فأنت ذا دأبك التأليف والسهر  
أهل الفلاح كما في صحح الخبر  
تسحر الرياح فلا تطفيه والمطر  
دوما كما قد أباه الخبر والخبر  
والله يحفظ لا التقدير والحذر  
وهكذا عند ما يستصغر الشرر  
ولست أول سار غره قمر  
فالذنب عند كرام الناس مغفر

ولست أطلب إلا الحق متصفا      بعد ذلك القاطع الإخوان إن عذروا  
قاضى القضاة قصدت رحب منزلكم      أنت الرجاء ومنك الخير ينتظر  
تقول للمستجير الدهر ما أناذا      فوراً فيسعد التوفيق والظفر  
لازلت كهفا مدى الأيام تسعدنا      بالنصح لا الغيظ ينيكم ولا الضجر  
يا صاحب المجد دم في البر مجتهدا      من أجل ذا مدحتك البدو والحضر  
والله يكلؤكم في كل نائبة      ماهبت الريح أو مانبه السحر  
وقول العلامة الشهير والخبر الكبير الشريف الشيخ أسير محمد

الموهوب المفتي بمحروسة باريز ومحروسة قسنطينة والمدرس بهما  
أحييت عزا إلى الأشراف حشلاف      أماته الجهل والأشراف أشراف  
دمت الموفق للخيرات تنشرها      ودام عزك ما أهى لجلاف  
وقول العلامة الأوحد الإمام الدراكة الهمام شيخ الإسلام المؤاف  
الأستاذ الشيخ أحمد سكيرج قاضى الجماعة بمحروسة وجوه أسيلة المغرب  
فقد ترجم في رحلته الحبيبة لمرجنا وقال مانصه : ومن اجتمعت به بمستغانم  
الشاب الظريف ذو المنصب المنيف المتصف بالخلق الحسن السيد عبد الله  
ابن محمد حشلاف الوكيل الشرعى والملاك هناك تلاقيت معه بأحد الزقاق  
ففرح بملاقانا إلا أن السلام كان مقرونا بالوداع وتمنى أن لو طال مقامنا  
ليؤدى مابه طوفه من الاحتفال إلى أن قال : ويحسن بى أن أقول هنا :

وأحسن الناس من يلقاك مرتديا      رداء تقوى التى طرازها الأدب  
له التواضع خلق فى سبيل هدى      وماله حبس وذاله حسب  
وقول الشريف الحسى العلامة الأجل والصدىق الأكل الشيخ السيد



عبد الله نجل البركة الشيخ سيدى عبد الصمد كنون الفاسى أصلا الطنجى دارا  
لعبد الله حشلاف الهام مآثر ليس تحصيلها نظامى  
فعلم ثم فتح ثم فضل توارثه إماما عن إمام  
إلى غير ذلك مما هو كثير وتبعه عسير أما قراءتى على سيادته ثرا  
فمن أين يوفيه الجمع حصرا وذلك كالعلامة الهام الفاضل السيد أحمد  
سكيرج والوجيه السرى الشريف السيد بو عزيز بركانه شيخ العرب وباش  
آغه الزبا وأشرافه والعلامة المبجل الشريف السيد أحمد بن محمد بن عفان  
القادرى باش آغه القصور البيض والعلامة الشيخ جلول بن محمد حفيد  
سيدى الحاج ابن عامر والعلامة الشريف سيدى محمد العيد مفتى مدينة  
الصور وأعلى أعضاء علماء السنة والعلامة شية الحمد السيد الحاج قويدر  
ابن المدنى بن سيدى عيسى والعلامة الشيخ النور العزاوى العلامة الشريف  
الشيخ سيدى محمد القاسم الخلوتى شيخ الطريقة الرحمانية والعلامة الصوفى  
التقى الكامل الشيخ سيدى الحاج أحمد بن مصطفى العلوى شيخ الشاذلية  
صاحب الزاوية بمستغانم والعلامة الشيخ سيدى الحاج عبد الحميد بن المختار  
رئيس الخلوتية بأولاد جلال والعلامة الشريف سيدى أحمد بن المجذوب  
القاضى بمحكمة عين الصفراء والعلامة الشريف السيد مصطفى بن الشيخ  
عبد القادر المجاوى قاضى محكمة البرواقية والعلامة شيخ زاوية الهامل سيدى  
أحمد بن الحاج محمد والعلامة الشريف سيدى محمد بن أحمد بن عدة  
ابن علام ابن شيخ الشاذلية بأولاد أكبر والنائب المالى بالولاية العامة  
بالجزائر والشريف سيدى الحاج المختار ابن الشيخ سيدى أبو الأنوار

والشيخ يحيى رشدى بن أحمد بن حشلاف والشيخ السيد على أحمد النائب  
المالى بسطيف والشيخ جواص محمد بن جلواح العباسى والشيخ  
سيدى محمد بن الأحمر والبركة الشيخ سيدى محمد المهدي متولى أوقاف  
سيدى أبى مدين الغوث بالقدس الشريف والعلامة الأديب الشيخ السيد  
عبد المجيد من حفدة الغوث الأشهر الشيخ سيدى على بن عمر الطويقى  
وأهل أشبال زاوية جلال أدام الله عمرانها والعلامة المحترم الوجيه الشريف  
السيد المختار بن الحاج أبى على قاضى محكمة البيض والعلامة المحقق الشيخ  
السيد بن الموفق صاحب بن الحاج عبد القادر القاضى بمحكمة الخروب والشيخ  
سيدى ابن عزوز بركات الشريف الحسنى والعلامة الشيخ السيد بن الشيخ  
النائلى والشريف الخير حفيد ولى الله الشريف قاولة بن المختار أبى طالب  
السيد عبد القادر بن محمد الأمين وغيرهم وغيرهم ممن لو تتبعناهم لطلال بنا  
المجال واتسع المقال وفيما ذكر كفاية والله ولى الهداية . وقد كنا نحب  
أن نحلى جيد هذه الرسالة بأطواق من الحلى النفيس من كلام المترجم  
نظما ونثرا غير أننا آثرنا الاختصار معترفين بأننا مهما أطلنا رشاء الدلو  
فلن نبلغ للبحر قعرا . وإن كانت هذه العجالة بمثابة بل الصدى بقطر الندى  
فلتسم برياض الأشراف فى ترجمة القاضى حشلاف تقبلها الله بقبول حسن  
وجعلها من الأعمال الباقى ثوابها ببقاء الزمن آمين والحمد لله رب العالمين

---

وكان الفراغ من جمعها فى السابع والعشرين من رمضان المعظم  
عام ١٣٥١ على يد أفقر الورى عبد الغنى بن أحمد بن محمد التاوتى  
حفيد سيدى عبد الجليل الطيار وسبط سيدى عبد القادر الجيلانى